

### Mercedes-Benz

### Sportwagen 230 SL

Baujahr: 1963—1964

Firma: Daimler-Benz AG

Motor: 2,306 Ltr. - 6 Zyl. - 4 Takt - Otto - 150 PS - Typ M 127.11

Ort: Stuttgart-Untertürkheim

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Zünd-Anlage - Ignition System</b>		<b>Einspritz-Ausrüstung - Injection Equipment</b>	
<b>Zündverteiler</b> Ignition distributor	<b>0 231 116 040</b> VJUR 6 BR 49 T (MK)	<b>Einspritzpumpe - Fuel injection pump</b>	<b>0 416 016 006</b> *PES 6 KL 70/120 [R 11]
Kontaktsatz - Contact set	1 237 013 029 ZVKT 8 SORT 1	Pumpenkolben mit Pumpenzylinder Pump element	1 418 303 003 EPPK 573 P 6 Z
Kondensator - Condenser	1 237 330 056 LMKO 1 Z 30 Z	Schraubenfeder zum Pumpenkolben Plunger spring	1 414 617 030 EPSF 26 S 6 X
Verteilerläufer mit Entstörwiderstand Distributor rotor with resistor suppressor	1 234 332 072 ZVVT 5 Z 5 Z	Druckventil mit Ventilträger Delivery valve and seating	1 418 500 001 EPVE 218 P 2 Z
Verteilerkappe - Distributor cap	1 235 522 109 ZVS 75 Z 7 Z	Dichtring für Druckventil Packing ring for delivery valve	1 410 206 023 WNR 19 P 5 X
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe Center brush with spring for distributor cap	1 904 321 010 NSK 2/1 Z	Schraubenfeder zum Druckventil Delivery valve spring	1 414 611 010 PSF 9 P 5 X
Unterdruckversteller - Vacuum controller	1 237 121 142 ZSV 22 Z 45 Z	Rohranschluß (Druckventilhalter) Connector (delivery valve holder)	1 413 372 005 PRV 12 S 5 X 313
Staubschutzdeckel - Dust protection cover	1 230 500 011 ZVDE 1 Z 1 Z	Rollenstößel, vollständig Roller tappet, complete	1 418 700 508 EPKB 719 P 2 Z
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	<b>0 221 102 004</b> TK 12 A 9	Regelhülse - Control sleeve	1 410 326 050 EPMB 67 S 1 X 313
<b>Vorwiderstand zur Zündspule</b> Series resistor for ignition coil	<b>1 224 509 050</b> ZSWJ 3 Z 1 Z	Zahnkranz zur Regelhülse Toothed quadrant for control sleeve	1 416 336 070 EPZR 7 S 1 X 313
<b>Zündkerze - Spark plug</b>	<b>0 241 250 001</b> W 250 P 21 EA 0,35	Regelstange - Control rod	1 416 006 003 EPZR 15 P 7 X
<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> Suppressor cap for spark plugs	<b>0 356 100 014</b> EM/W 1 A 14	Nockenwelle - Camshaft	1 416 106 003 EPAC 189 P 2 X
		Rückschlagventil - Non-return valve	1 417 410 090 EPVE 217 P 2 Z 313
		* Als Ersatz ist die Einspritzpumpe mit Regler und Kraftstoff-Förderpumpe zu bestellen. * Please order replacement pump complete with governor and fuel feed pump.	

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 2. 1. 1964



1) 230 SL 7.63 1.67 Pkw

1) Mot. M 127.11, 127.981 (Compr. 9,5)

12 V 6 Zyl. 150 PS

## Elektrische Ausrüstung

Zündverteiler kontaktgest.	7.63	4.64	0	231	116	040
Zündverteiler kontaktgest.	5.64	10.65	0	231	116	046
Zündverteiler kontaktgest.	11.65	1.67	0	231	116	050
Zündspule	7.63	9.65	0	221	102	004
Zündspule	10.65	1.67	0	221	102	036
Vorwiderstand, Zündspule	7.63	1.67	1	224	509	050
Stecker, Zündkerze	7.63	1.67	0	356	100	014
Drehstromgenerator	7.63	7.65	0	120	400	505
Drehstromgenerator	8.65	7.66	0	120	400	535
Drehstromgenerator	8.66	1.67	0	120	400	608
Starter	7.63	11.65	0	001	208	009
Starter	12.65	1.67	0	001	208	026
Scheinwerfer, asym. RV	7.63	1.67	0	301	852	001
Scheinwerfer, asym. LV	7.63	1.67	0	301	852	500
Scheinwerfer, USA	7.63	1.67	0	302	650	001
Starktonhorn	7.63	1.67	0	320	202	016
Starktonhorn	7.63	1.67	0	320	202	006
Fanfare, tief	3.66	1.67	0	321	013	005x
Fanfare, hoch	3.66	1.67	0	321	013	006x
Wischermotor	7.63	8.63	0	390	706	008
Wischermotor	9.63	1.67	0	390	716	006
Motor, Gebläse Heizung	7.63	1.67	0	130	103	004
Schalter						
Zug-od. Dreh-Licht-Schalter	7.63	12.65	0	341	201	001
Zug-od. Dreh-Licht-Schalter	1.66	1.67	0	341	201	003
Abblend-Schalter	7.63	1.67	0	340	603	004
Relais						
Wischermotor-Relais	7.63	1.67	0	332	515	003
Druckmagnet Hubmagnet	7.63	1.67	0	330	106	001
Blinkgeber	7.63	1.67	0	336	150	003
Steckdose		1.67	0	352	222	0020
Einspritz Ausrüstung						
Benzineinspritzpump.-Aggregat	7.63	12.65	0	408	026	001
Einspritzpumpe	7.63	12.65	0	418	076	001
Fliehkraftregler	7.63	12.65	0	428	023	001
Benzineinspritzpump.-Aggregat	1.66	1.67	0	408	026	010
Einspritzpumpe	1.66	1.67	0	418	076	001
Fliehkraftregler	1.66	1.67	0	428	023	009
Einspritzventil	7.63	1.67	0	437	004	001
Filter						
Kraftstoff-Filter	7.63	1.67	0	450	110	003
Elektroförderpumpe	7.63	1.65	0	442	200	006
Elektroförderpumpe	2.65	3.66	0	442	200	008
Elektroförderpumpe	FE 4.66	1.67	0	442	200	007
Verzögerungsschalt.Fettzugma.	7.63	1.67	0	335	100	004
Relais, Fettzugmagnet	7.63	2.64	0	332	512	002
Relais, Fettzugmagnet	3.64	1.67	0	332	008	001
Relais, Startventil	7.63	2.64	0	332	512	002
Relais, Startventil	3.64	1.67	0	332	008	001
Startventil	7.63	1.67	0	437	900	004

FE Entstört

ZK Zweiklanganlage

**Mercedes-Benz****Sportwagen 230 SL**

Baujahr: 1963—1965

Firma: Daimler-Benz AG

Motor: 2,306 Ltr. - 6 Zyl. - 4 Takt - Otto - 150 PS - Typ M 127.11

Ort: Stuttgart-Untertürkheim

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Zünd-Anlage - Ignition System</b>		<b>Einspritz-Ausrüstung - Injection Equipment</b>	
<b>Zündverteiler - Ignition distributor</b> bis - thru April 1964	<b>0 231 116 040</b> VJUR 6 BR 49 TMK	<b>* Einspritzpumpe vollständig</b> * Fuel injection pump complete	<b>0 408 026 001</b>
seit Mai - since May 1964 JFUR 6	<b>+ 0 231 116 046</b>	Einspritzpumpe Fuel injection pump	<b>PES 6 KL 70/120</b> [R 11]
Kontaktsatz - Contact set	1 237 013 029 ZVKT 8 SORT 1	Regler - Governor	<b>0 428 023 001</b> EP/RLA 1/1 R
Kondensator - Condenser	1 237 330 067 +LMKO 1 Z 42 Z	Pumpenkolben mit Pumpenzylinder Pump element	1 418 303 003 EPPK 573 P 6 Z
Verteilerläufer mit Entstörwiderstand Distributor rotor with resistor suppressor	1 234 332 072 ZVVT 5 Z 5 Z	Schraubenfeder zum Pumpenkolben Plunger spring	1 414 617 030 EPSF 26 S 6 X
Verteilerkappe - Distributor cap	1 235 522 109 ZVS 75 Z 7 Z	Druckventil mit Ventilträger Delivery valve and seating	1 418 500 001 EPVE 218 P 2 Z
Unterdruckversteller - Vacuum controller	1 237 121 142 ZSV 22 Z 45 Z	Dichtring für Druckventil Packing ring for delivery valve	1 410 206 023 WNR 19 P 5 X
Staubschutzdeckel - Dust protection cover	+ 1 230 500 017	Schraubenfeder zum Druckventil Delivery valve spring	1 414 611 010 PSF 9 P 5 X
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	<b>0 221 102 004</b> TK 12 A 9	Rohranschluß (Druckventilhalter) Connector (delivery valve holder)	1 413 372 005 PRV 12 S 5 X 313
<b>Vorwiderstand zur Zündspule</b> Series resistor for ignition coil	<b>1 224 509 050</b> ZSWJ 3 Z 1 Z	Rollenstößel, vollständig Roller tappet, complete	1 418 700 508 EPKB 719 P 2 Z
<b>Zündkerze - Spark plug</b>	<b>0 241 250 001</b> W 250 P 21 EA 0,35	Regelhülse - Control sleeve	1 410 326 050 EPMB 67 S 1 X 313
<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> Suppressor cap for spark plugs	<b>0 356 100 014</b> EM/W 1 A 14	Zahnkranz zur Regelhülse Toothed quadrant for control sleeve	1 416 336 071 +EPZR 7 P 2 X 313
		* Als Ersatz wird nur die vollständige Einspritzpumpe mit Regler geliefert. * Only complete fuel injection pump with governor available for replacement. + Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list	

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 1. 2. 1965



Erzeugnisse und Ersatzteile <i>Products and spare parts</i>	Bestellnummer <i>Part number</i>	Erzeugnisse und Ersatzteile <i>Products and spare parts</i>	Bestellnummer <i>Part number</i>
Regelstange - <i>Control rod</i>	1 416 006 003 EPZR 15 P 7 X	<b>Kraftstoff-Filter</b> - <i>Fuel filter</i>	<b>0 450 110 003</b> FJ/DZ 5/3
Nockenwelle - <i>Camshaft</i>	1 416 106 003 EPAC 189 P 2 X	Filtereinsatz - <i>Filter element</i>	1 457 431 086 FJSJ 11 S 14 Z
Rückschlagventil - <i>Non-return valve</i>	1 417 410 091 + EPVE 217 P 3 Z 313	Dichtring zum Gehäusedeckel <i>Packing ring for cover</i>	1 450 109 042 WNR 2024/8 X
<b>Einspritzventil</b> - <i>Injection valve</i>	<b>0 437 004 001</b> DC 8 C 45 R 1	<b>Elektromagnetisches Startventil</b> <i>Electromagnetic starting valve</i>	<b>0 437 900 004</b> EP/EV 2/3
<b>Elektrische Kraftstoff-Förderpumpe</b> <i>Electric fuel feed pump</i>	<b>0 442 200 006</b> FP/ESB 5 RC 25/12 [A 1]	<b>Druckmagnet</b> - <i>Solenoid lock</i>	<b>0 330 106 001</b> SH/MD 6/12/1
Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	1 137 014 000	<b>Generator- und Anlasser-Anlage</b> - <i>Alternator and Starter</i>	
Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	1 134 652 000 WSF 40 Z 6 X	<b>Drehstromgenerator</b> <i>Alternator</i>	
Anker, vollständig <i>Armature, complete</i>	1 134 010 041 KMAN 5 Z 47 Z	bis - <i>thru</i> September 1963	<b>LJ/DK 1/35</b> [A 14 V . . nach LJ 328/2 J 4
Gummidichtring auf der Ankerachse <i>Rubber packing ring for armature shaft</i>	1 440 210 008 WNR 40 J 16 X	oder - <i>or</i>	<b>0 120 400 503</b> LJ/DK 1/35 A 14 [V 3 MR
Sprengtring auf der Ankerachse <i>Snap ring for armature shaft</i>	1 444 601 000 WMR 61 Z 9 X	Ersatz - <i>Replacement</i> K 1 14 V 35 A 20	<b>0 120 400 506</b>
Gummidichtringe - <i>Rubber packing rings</i>		Beschriftung { ohne Riemenscheibe <i>Inscription</i> { <i>without belt pulley</i>	<b>0 120 400 504</b>
zwischen Deckel und Pumpen- gehäuse <i>between cover and pump housing</i>	1 440 210 006 WNR 40 J 14 X	seit Oktober - <i>since</i> October 1963	
zwischen Anschlußdeckel und Pumpengehäuse <i>between connection cover and pump housing</i>	1 440 210 007 WNR 40 J 15 X	mit Riemenscheibe K 1 14 V 35 A 20 <i>with belt pulley</i>	<b>0 120 400 505</b>
zum Pumpengehäuse und Lager- deckel <i>for pump housing and bearing cover</i>	1 440 210 000 WNR 40 J 5 X	Beschriftung { ohne Riemenscheibe <i>Inscription</i> { <i>without belt pulley</i>	<b>0 120 400 504</b>
Schraubstutzen im Anschlußdeckel (Saugseite) <i>Connector in connection cover (suction side)</i>	1 443 386 000 FPRV 2 Z 1 X 823	<b>Ersatzteile für Drehstromgenerator</b> <i>Spare parts for alternator</i>	
Ventil im Anschlußdeckel (Druckseite) <i>Valve in connection cover (suction side)</i>	1 447 412 010 FPVE 3 Z 1 Z	0 120 400 504, 505, 506	
Dichtring für Schraubstutzen und Ventil <i>Packing ring for connector and valve</i>	2 916 710 613 NMR 49/7 X	Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	1 127 014 000
		Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	2 104 652 000 WSF 586/3 X
		Diode (rot beschriftet) <i>Diode (red inscription)</i>	+1 127 320 015
		Diode (schwarz beschriftet) <i>Diode (black inscription)</i>	+1 127 320 016
		Erreger-Diode - <i>Exciter diode</i>	+1 127 320 017
		<b>Regler</b> - <i>Voltage regulator</i>	<b>0 190 600 001</b> RS/ADN 1/14/1

+ Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste  
+ New part, not contained in the previous list

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
<b>Batterie - Battery</b>	12 V 55 Ah	<b>0 090 555 002</b>
<b>Anlasser - Starter</b>		<b>0 001 208 009</b> AL/EEF 0,8/12 R 17
2 Kohlebürstensäetze Two sets of carbon brushes		1 007 014 114 WSK 19 SORT 8
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush		1 004 652 002 WSF 40 L 5 X
<b>Anker - Armature</b>		1 004 002 119 ALAN 23 L 1 Z
<b>Erregerwicklung - Field winding</b>		1 004 112 513 ALWC 34 L 4 Z
Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 9, Modul = 2,11 Number of teeth = 9, module = 2.11		1 006 209 332 ALGT 35 L 5 Z
<b>Magnetschalter - Solenoid switch</b>		0 331 302 003 SHSM 24 L 3 Z
Lagerbuchse im Antriebslager Bearing bush for drive end bearing		1 000 301 012 WMB 50 L 22 X
Lagerbuchse im Kollektorlager Bearing bush for commutator end bearing		1 000 301 001 WMB 50 L 7 X
<b>Leuchten und Glühlampen - Lamps and Bulbs</b>		
<b>Leuchteneinheit</b> mit asymmetrischem Abblendlicht <b>Lighting unit</b> with asymmetrical low beam für Rechtsverkehr - for right-hand traffic		<b>0 301 852 001</b> LE/LF 180/1 R
Erstausrüstung Original equipment	0 301 852 002	
für Linksverkehr - for left-hand traffic		<b>0 301 852 500</b> LE/LF 180/1 L
Erstausrüstung Original equipment	0 301 852 501	
<b>Glasscheibe - Lens</b> für - for . . 001, . . 002		1 305 630 005
für - for . . 500, . . 501		1 305 630 006
<b>Gummidichtung zur Glasscheibe</b> Rubber packing for lens		1 301 014 011 LENF 36 L 2 X
<b>Dichtrahmen zum Tragring</b> Packing frame for retaining plate		1 301 015 040
<b>Spiegel</b> Reflector	für - for . . 001, . . 002	1 305 314 999 LERF 56 L 91 Z
für - for . . 500, . . 501		1 305 314 998
Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
Spiegel für Blinkleuchte Reflector for blinker lamp		1 305 320 909
Spiegel für Nebellampe und Parkleuchte Reflector for foglamp and parking lamp		1 305 320 999
Lichtfenster für Blinkleuchte Lens for blinker lamp		1 305 620 033 LEFE 136 L 3 X
Zierrahmen Ornamental rim		1 305 542 037
Lampenhalter vollständig Bulb holder complete		1 300 520 000 LEMK 8 L 5 Z
Lampenfassung für Nebellampe und Parkleuchte Bulb holder for foglamp and parking lamp für - for . . 001, . . 002		1 300 636 901
für - for . . 500, . . 501		1 300 636 902
Zweidrahtlampe Double-filament bulb	12 V 45/40 W (Nr. 7951)	1 907 505 010 NGL 582/1 Z
Glühlampe - Bulb	12 V 4 W (Nr. 3893)	1 907 530 310 NGL 889/1 Z
Glühlampe für Nebellampe Bulb for foglamp	12 V 35 W (Nr. 7309)	1 907 510 210 NGL 195/1 Z
Glühlampe für Blinkleuchte Bulb for blinker lamp	12 V 18 W (Nr. 7527)	1 907 520 110 NGL 365/1 Z
Glühlampe für Parkleuchte Bulb for parking lamp	12 V 3 W (Nr. 5004)	1 907 530 410 NGL 876/1 Z
Steckdose (besonders bestellen) Plug socket (to be ordered separately)		1 304 485 040 LEEA 44 L 1 Z
<b>Leuchteneinheit</b> für SEALED BEAM (Export USA) <b>Lighting unit</b> for SEALED BEAM (export USA)		<b>0 302 650 001</b> LE/LG 165 (1/6)
Erstausrüstung Original equipment	0 302 650 002	
Zierrahmen - Ornamental rim		1 305 542 039
Überwurfring - Rim		1 305 503 125

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Einstellring für SEALED BEAM <i>Adjusting ring for SEALED BEAM</i>	1 305 523 161
Spiegel, vollständig (Nebel-Begrenzungs- und Parkleuchte) <i>Reflector, complete (Foglamp – side lamp – and parking lamp)</i>	1 305 320 905
Lampenfassung vollständig <i>Bulb holder complete</i>	1 300 636 900
für Blinkleuchte - <i>for blinker lamp</i>	
Glühlampe für Nebellampe <i>Bulb for foglamp</i> 12 V 35 W (Nr. 7309)	1 907 510 210 NGL 195/1 Z
Glühlampe für Blinkleuchte <i>Bulb for blinker lamp</i> 12 V 18 W (Nr. 7527)	1 907 520 110 NGL 365/1 Z
Glühlampe für Parkleuchte <i>Bulb for parking lamp</i> 12 V 4 W (Nr. 3893)	1 907 530 310 NGL 889/1 Z
Steckdose (besonders bestellen) <i>Plug socket (to be ordered separately)</i>	1 304 485 040 LEEA 44 L 1 Z
<b>Glühlampen für Fremdleuchten</b> <b>Bulbs for lamps made by other manufacturers</b>	
für Kennzeichenleuchte 12 V 5 W <i>for number-plate lamp</i> (Nr. 6418)	1 907 540 110 NGL 926/1 Z
für Leseleuchte 12 V 10 W <i>for reading lamp</i> (Nr. 6411)	1 907 540 210 NGL 977/1 Z
für Handschuhkastenleuchte <i>for glove-box lamp</i> 12 V 10 W (Nr. 6411)	1 907 540 210 NGL 977/1 Z
für Instrumentenleuchten 12 V 2 W <i>for instruments lamps</i> (Nr. 3796)	1 907 530 210 NGL 893/1 Z
für Fußraumleuchte 12 V 10 W (Nr. 6411)	1 907 540 210 NGL 977/1 Z
o Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert o Original equipment not supplied by Bosch + Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list	

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Schalter und Verschiedenes</b> <b>Switches and various other Parts</b>	
<b>Dreh-Zug-Lichtschalter</b> <i>Pull-push light switch</i>	0 341 201 001 SH/LHZ 1/1
<b>Fuß-Abblendschalter</b> <i>Foot-operated anti-dazzle switch</i>	0 340 603 004 SH/NF 3/4
<b>Blinkgeber - Blinker unit</b>	0 336 150 003 SH/BVB 2/12/3
<b>Relais</b> für Kaltstart und für Fettzugmagnet <i>Relay (for cold starting valve and mixture enrichment control)</i>	+ 0 332 008 001
früher - formerly	0 332 512 002 SH/EQ 2/12/2
<b>Verzögerungsschalter</b> für Fettzugmagnet <i>Time-lag switch (for mixture enrichment control)</i>	0 335 100 004 SH/VT 2/12/2
<b>Relais für Wischermotor</b> <i>Relay for wiper motor</i>	0 332 515 003
o Steckdose für Handleuchte o Socket for inspection lamp	0 352 222 002 VM/DH 2/2
o Stecker für Handleuchte o Plug for inspection lamp	0 352 321 001 LEA 13/2 Z
<b>Starktonhorn - Supertone horn</b> Tonlage tief - low pitch	0 320 202 016 HO/FSA 12/9
Tonlage mittel - medium pitch	0 320 202 006 HO/FSA 12/10
<b>Gebläsemotor - Fan motor</b>	
<b>Gebläsemotor</b> DRB 12 V <i>Fan motor</i>	0 130 103 004
früher - formerly	0 130 103 004 KM/RDB 23/12/2000 [L 6
<b>Kohlebürstensatz - Set of carbon brush</b>	3 137 014 110

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
<b>Scheibenwischer-Anlage - Windshield-wiper System</b>		
<b>Wischermotor - Windshield-wiper motor</b> bis - thru August 1963  seit Oktober 1963 since October 1963	<b>0 390 706 008</b> WS/JA 12/30/2 <b>0 390 716 006</b>	
Kohlebürstensatz - Set of carbon brush	1 397 014 102 WSK 16 SORT 9	
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 134 652 000 WSF 40 Z 6 X	
Anker - Armature	1 394 010 091 WSAN 4 A 17 Z	
<b>Wischerzubehör vollständig</b> Accessory set for windshield wiper, complete für Linkslenkung - for left-hand steering  für Rechtslenkung - for right-hand steering	<b>0 391 304 014</b> WSZU 13 Z 12 Z <b>0 391 304 015</b> WSZU 13 Z 13 Z	
<b>Wischergestänge vollständig</b> Windshield-wiper linkage complete für Linkslenkung - for left-hand steering  für Rechtslenkung - for right-hand steering	<b>3 398 009 058</b> WSPT 44 A 12 Z <b>3 398 009 059</b> WSPT 44 A 13 Z	
<b>Wischarm</b> Wiper arm links - left-hand  rechts - right-hand	<b>3 398 100 329</b> WSHE 43 A 5 Z <b>3 398 100 330</b> WSHE 43 A 6 Z	
<b>Wischblatt vollständig</b> Wiper blade complete	<b>3 398 110 176</b> WSFA 12 A 2 Z	
Wischgummi - Wiper rubber	3 391 014 020 WSNF 14 A 1 X	
Isolierscheibe - Insulating washer	3 390 110 025 WNS 13 A 1 X	
Scheibe - Washer	3 390 101 103 WMS 21 Z 24 X 823	
Kapsel (Gummikappe) Capsule (Rubber cap)	3 390 522 151 WSNF 30 A 9 Z	
Hutmutter - Cap nut	3 393 317 027 WMU 60 Z 6 X	
Federscheibe - Lock washer	3 390 150 025 WMS 65 A 1 X 843	
Mutter - Nut	3 393 300 055 WMU 10 A 6 X 823	

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Teile bei Radioentstörung</b> Parts for radio interference suppression	
Entstörkondensatoren Interference suppression capacitor	
für Zündspule Klemme 15 for ignition coil terminal 15	1 297 330 060 EMKO 20 Z 1 Z
für Drehstromgenerator Klemme B+ for Alternator terminal B+	1 297 330 009
Entstörkappe für Zündkerzen Suppressor cap for spark plugs	0 356 301 003 EM/WFG 5/1
Regenschutzkappe für Entstörkappe Rain protection cap for suppressor cap	1 230 522 007 WNK 1 Z 13 X
Entstörstecker für Zündverteiler Interference suppressor connector for ignition distributor	0 356 250 010 EM/WB 1 (20/2)
Regenschutzkappe für Entstörstecker Rain protection cap for interference suppressor connector	1 290 558 078 WNK 1 J 4 X
Radnabenkontakte Wheel-hub contacts	RK 10 —
Massekontaktfeder für Motorhaube Grounding contact-spring for engine hood	43 MK 30 —

## Technische Angaben über das Fahrzeug - *Technical Data concerning the Vehicle*

<b>Motor Typ</b> ..... M 127.11 <b>Kraftstoff</b> ..... Benzin <b>Nennleistung in PS</b> .... 150 nach DIN, 170 groß HP <span style="margin-left: 200px;">nach SAE</span> <b>bei Drehzahl/min</b> ..... 5500 <span style="margin-left: 100px;">5600</span> <b>Höchstzahl/min</b> ..... 6500 <b>Leerlaufzahl/min</b> .. - <b>Hubraum in Ltr.</b> ..... 2,306 <b>Bohrung in mm</b> ..... 82 <b>Hub in mm</b> ..... 72,8 <b>Verdichtung</b> ..... 9,3 : 1 <b>Zylinderzahl</b> ..... 6 <b>Zylinder-Anordnung</b> .... Reihe stehend <b>Zündfolge</b> ..... 1-5-3-6-2-4 <b>Ventilanordnung</b> ..... hängend, senkrecht <b>Arbeitsverfahren</b> ..... 4 Takt-Otto <b>Kühlung</b> ..... Wasser (Umlaufpumpe)	<b>Geschwindigkeit</b> bei n = 6260 U/min an KW im 1. Gang ..... 45 km/h im 2. Gang ..... 90 km/h im 3. Gang ..... 135 km/h im 4. Gang ..... 200 km/h  <b>Zündung</b> <b>Antriebsart</b> ..... Kupplung <b>Befestigung</b> ..... Halslager <b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Zünder ..... 1 : 0,5 <b>Verstellung</b> <b>Fliehkraft</b> ..... 24° an KW <b>Unterdruck</b> ..... 11° an KW	<b>Einspritzpumpe</b> <b>Antriebsart</b> ..... Kupplung <b>Befestigung</b> ..... Flansch  <b>Generator</b> <b>Antriebsart</b> ..... Keilriemen <b>Befestigung</b> ..... Schwenkarm  <b>Anlasser</b> <b>Befestigung</b> ..... 2-Lochflansch <b>Ritzel</b> ..... 9 Zähne, Modul 2,11 <b>Zahnkranz</b> ..... 140 Zähne
--	---	--



Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Regler - Governor</b>	<b>0 420 090 001</b> EP/RLA 1/1	<b>Licht- und Anlasser-Anlage - Alternator and Starter</b>	
<b>Einspritzventil - Injection valve</b>	<b>0 437 004 001</b> DC 8 C 45 R 1	<b>Drehstromlichtmaschine</b> Alternator	
		bis - thru September 1963	<b>0 120 400 503</b> LJ/DK 1/35 A 14 [V 3 MR]
<b>Elektrische Kraftstoff-Förderpumpe</b> Elektric fuel feed pump	<b>0 442 200 006</b> FP/ESB 5 RC 25/12 [A 1]	oder - or	<b>LJ/DK 1/35</b> [A 14 V .. nach LJ 328/2 J 4
Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	1 137 014 000	seit Oktober 1963 since October 1963	<b>* 0 120 400 505</b> K 1 14 V 35 A 20
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 134 652 000 WSF 40 Z 6 X	* Beschriftung * formula designation	<b>* 0 120 400 504</b> K 1 14 V 35 A 20
Anker, vollständig Armature, complete	1 134 010 041 KMAN 5 Z 47 Z	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	1 127 014 000
Gummidichtring auf der Ankerachse Rubber packing ring for armature shaft	1 440 210 008 WNR 40 J 16 X	Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	2 104 652 000 WSF 586/3 X
Sprengring auf der Ankerachse Snap ring for armature shaft	1 444 601 000 WMR 61 Z 9 X	Läufer vollständig - Rotor complete	1 124 034 001
Gummidichtringe - Rubber packing rings		Ständer mit Wicklung Stator with winding	1 124 229 001
zwischen Deckel und Pumpen- gehäuse between cover and pump housing	1 440 210 006 WNR 40 J 14 X	<b>Regler - Voltage regulator</b>	<b>0 190 600 001</b> RS/ADN 1/14/1
zwischen Anschlußdeckel und Pumpengehäuse between connection cover and pump housing	1 440 210 007 WNR 40 J 15 X	<b>Batterie - Battery</b> 12 V 55 Ah	<b>0 090 555 002</b>
zum Pumpengehäuse und Lager- deckel for pump housing and bearing cover	1 440 210 000 WNR 40 J 5 X	<b>Anlasser - Starter</b>	<b>0 001 208 009</b> AL/EEF 0,8/12 R 17
Schraubstutzen im Anschlußdeckel (Saugseite) Connector in connection cover (suction side)	1 443 386 000 FPRV 2 Z 1 X 823	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	1 007 014 114 WSK 19 SORT 8
Ventil im Anschlußdeckel (Druckseite) Valve in connection cover (suction side)	1 447 412 010 FPVE 3 Z 1 Z	Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 004 652 002 WSF 40 L 5 X
Dichtring für Schraubstutzen und Ventil Packing ring for connector and valve	2 916 710 613 NMR 49/7 X	Anker - Armature	1 004 002 119 ALAN 23 L 1 Z
<b>Kraftstoff-Filter - Fuel filter</b>	<b>0 450 110 003</b> FJ/DZ 5/3	Erregerwicklung - Field winding	1 004 112 513 ALWC 34 L 4 Z
Filtereinsatz - Filter element	1 457 431 086 FJSJ 11 S 14 Z	Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 9, Modul = 2,11 Number of teeth = 9, module = 2.11	1 006 209 332 ALGT 35 L 5 Z
Dichtring zum Gehäusedeckel Packing ring for cover	1 450 109 042 WNR 2024/8 X	Magnetschalter - Solenoid switch	0 331 302 003 SHSM 24 L 3 Z
<b>Startventil - Starting valve</b>	<b>0 437 900 004</b> EP/EV 2/3	Lagerbuchse im Antriebslager Bearing bush for driving end bearing	1 000 301 012 WMB 50 L 22 X
<b>Druckmagnet - Solenoid lock</b>	<b>0 330 106 001</b> SH/MD 6/12/1	Lagerbuchse im Kollektorlager Bearing bush for commutator end bearing	1 000 301 001 WMB 50 L 7 X
<b>Klappenstutzen - Venturi control unit</b> (Fremd - other make)	—		

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
---	------------------------------

## Leuchten und Glühlampen - Lamps and Bulbs

### Leuchteneinheit

mit asymmetrischem Abblendlicht

Lighting unit with asymmetrical lower beam

für Rechtsverkehr - for right-hand traffic

**0 301 852 001**  
**LE/LF 180/1 R**

für Linksverkehr - for left-hand traffic

**0 301 852 500**  
**LE/LF 180/1 L**

Glasscheibe (Streuscheibe)

Lens

für - for . /1 R

1 305 630 005

für - for . /1 L

1 305 630 006

Gummidichtung zur Glasscheibe

Rubber packing for lens

1 301 014 011  
LENF 36 L 2 X

Dichtrahmen zum Tragring

Packing frame for retaining plate

1 301 015 040

Spiegel (Reflektor)

Reflector

für - for . /1 R

1 305 314 999  
LERF 56 L 91 Z

für - for . /1 L

1 305 314 998

Spiegel (Reflektor) für Blinklicht

Reflector for blinker light

1 305 320 909

Spiegel (Reflektor) für Nebellicht

Reflector for foglight and parking light

1 305 320 999

Lichtfenster für Blinklicht

Lens for blinker light

1 305 620 033  
LEFE 136 L 3 X

Zierrahmen (Zierring)

Ornamental frame

1 305 542 037

Lampenhalter vollständig

Bulb holder complete

1 300 520 000  
LEMK 8 L 5 Z

Lampenfassung für Nebellicht

und Parklicht

Bulb holder for foglight and parking light

für - for . /1 R

1 300 636 901

für - for . /1 L

1 300 636 902

Zweidrahtlampe

Double-filament bulb

12 V 45/40 W  
(Nr. 7951)

1 907 505 010  
NGL 582/1 Z

Glühlampe - Bulb

12 V 4 W  
(Nr. 3893)

1 907 530 310  
NGL 889/1 Z

Glühlampe für Nebellicht

Bulb for foglight

12 V 35 W  
(Nr. 7309)

1 907 510 210  
NGL 195/1 Z

Glühlampe für Blinklicht

Bulb for blinker light

12 V 18 W  
(Nr. 7527)

1 907 520 110  
NGL 365/1 Z

Glühlampe für Parklicht

Bulb for parking light

12 V 3 W  
(Nr. 5004)

1 907 530 410  
NGL 876/1 Z

Steckdose (besonders bestellen)

Plug socket (to be ordered separately)

1 304 485 040  
LEEA 44 L 1 Z

### Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts

### Bestellnummer Part number

### Leuchteneinheit

für SEALED BEAM (Export USA)

Lighting unit for SEALED BEAM (export USA)

**0 302 650 001**  
**LE/LG 165 (1/6)**

Zierrahmen (Zierring)

Ornamental frame

1 305 542 039

Überwurfring (Deckelring) - Rim

1 305 503 125

Einstellring für SEALED BEAM

Adjusting ring for SEALED BEAM

1 305 523 161

Spiegel, vollständig

(Nebel-Begrenzungs- und Parklicht)

Reflector, complete

(Foglight - side light - and parking light)

1 305 320 905

Lampenfassung vollständig

Bulb holder complete

1 300 636 900

für Blinklicht - for blinker light

Glühlampe für Nebellicht 12 V 35 W

Bulb for foglight

(Nr. 7309)

1 907 510 210  
NGL 195/1 Z

Glühlampe für Blinklicht 12 V 18 W

Bulb for blinker light

(Nr. 7527)

1 907 520 110  
NGL 365/1 Z

Glühlampe für Parklicht 12 V 4 W

Bulb for parking light

(Nr. 3893)

1 907 530 310  
NGL 889/1 Z

Steckdose (besonders bestellen)

Plug socket (to be ordered separately)

1 304 485 040  
LEEA 44 L 1 Z

### Glühlampen für Fremdleuchten

Bulbs for lamps made by other manufacturers

für Kennzeichenleuchte

for number-plate lamp

12 V 5 W

(Nr. 6418)

1 907 540 110  
NGL 926/1 Z

für Leseleuchte

for reading lamp

12 V 10 W

(Nr. 6411)

1 907 540 210  
NGL 977/1 Z

für Handschuhkastenleuchte

for glove-box lamp

12 V 10 W

(Nr. 6411)

1 907 540 210  
NGL 977/1 Z

für Instrumentenleuchten

for instruments lamps

12 V 2 W

(Nr. 3796)

1 907 530 210  
NGL 893/1 Z

für Fußraumleuchte

12 V 10 W

(Nr. 6411)

1 907 540 210  
NGL 977/1 Z

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
---	------------------------------

### Schalter und Verschiedenes Switches and various other Parts

**Dreh-Zug-Lichtschalter**  
Pull-push light switch

**0 341 201 001**  
SH/LHZ 1/1

**Fuß-Abblendschalter**  
Foot-operated anti-dazzle switch

**0 340 603 004**  
SH/NF 3/4

**Blinkgeber** - Blinker unit

**0 336 150 003**  
SH/BVB 2/12/3

**Relais** für Kaltstart und für Fettzugmagnet  
**Relay** (for cold starting valve and mixture enrichment control)

**0 332 512 003**  
SH/EQ 2/12/3

**Verzögerungsschalter**  
für Fettzugmagnet  
Time-lag switch (for mixture enrichment control)

**0 335 100 004**  
SH/VT 2/12/2

**Relais für Wischermotor**  
Relay for wiper motor

**0 332 515 003**

o **Steckdose für Handleuchte**  
o Socket for inspection lamp

**0 352 222 002**  
VM/DH 2/2

o **Stecker für Handleuchte**  
o Plug for inspection lamp

**0 352 321 001**  
LEA 13/2 Z

**Bosch-Horn** - Horn

Tonlage tief - low pitch

**0 320 202 016**  
HO/FSA 12/9

Tonlage mittel - medium pitch

**0 320 202 006**  
HO/FSA 12/10

o Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert  
o Original equipment not supplied by Bosch

Erzeugnisse und Ersatzteile  
Products and spare parts

Bestellnummer  
Part number

### Gebläsemotor - Blower motor

**Gebläsemotor** - Blower motor

**0 130 103 004**  
KM/RDB 23/12/1950  
[L 6

Kohlebürstensatz - Set of carbon brush

3 137 014 110

Druckfeder für Kohlebürste  
Spring for carbon brush

3 134 610 027  
KMSF 1 A 3 X

Anker - Armature

3 134 010 183  
KMAN 7 A 24 Z

### Scheibenwischeranlage - Windshield-wiper System

**Wischermotor** - Windshield-wiper motor

bis - thru August 1963

**0 390 706 008**  
WS/JA 12/30/2

seit Oktober 1963  
since October 1963

**0 390 716 006**

Kohlebürstensatz - Set of carbon brush

1 397 014 102  
WSK 16 SORT 9

Druckfeder für Kohlebürste  
Spring for carbon brush

1 134 652 000  
WSF 40 Z 6 X

Anker - Armature

1 394 010 091  
WSAN 4 A 17 Z

**Wischerzubehör** vollständig

Accessory set for windshield wiper, complete

für Linkslenkung - for left-hand steering

**0 391 304 014**  
WSZU 13 Z 12 Z

für Rechtslenkung - for right-hand steering

**0 391 304 015**  
WSZU 13 Z 13 Z

**Wischergestänge** vollständig

Windshield-wiper linkage complete

für Linkslenkung - for left-hand steering

**3 398 009 058**  
WSPT 44 A 12 Z

für Rechtslenkung - for right-hand steering

**3 398 009 059**  
WSPT 44 A 13 Z

**Wischarm**

Wiper arm

links - left-hand

**3 398 100 329**  
WSHE 43 A 5 Z

rechts - right-hand

**3 398 100 330**  
WSHE 43 A 6 Z

Erzeugnisse und Ersatzteile <i>Products and spare parts</i>	Bestellnummer <i>Part number</i>		
<b>Wischblatt vollständig</b> <i>Wiper blade complete</i>	<b>3 398 110 176</b> <b>WSFA 12 A 2 Z</b>		
Wischgummi - <i>Wiper rubber</i>	3 391 014 020 WSNF 14 A 1 X		
Isolierscheibe - <i>Insulating washer</i>	3 390 110 025 WNS 13 A 1 X		
Scheibe - <i>Washer</i>	3 390 101 103 WMS 21 Z 24 X 823		
Kapsel (Gummikappe) <i>Capsule (Rubber cap)</i>	3 390 522 151 WSNF 30 A 9 Z	Erzeugnisse und Ersatzteile <i>Products and spare parts</i>	Bestellnummer <i>Part number</i>
Hutmutter - <i>Cap nut</i>	3 393 317 027 WMU 60 Z 6 X		
Federscheibe - <i>Lock washer</i>	3 390 150 025 WMS 65 A 1 X 843		
Mutter - <i>Nut</i>	3 393 300 055 WMU 10 A 6 X 823		
<b>Teile bei Radioentstörung</b> <i>Parts for radio interference suppression</i>			
Entstörkondensatoren <i>Suppressor capacitors</i>			
für Zündspule Klemme 15 <i>for ignition coil terminal 15</i>	1 297 330 060 EMKO 20 Z 1 Z		
für Drehstromlichtmaschine Klemme B+ <i>for Alternator terminal B +</i>	1 297 330 009		
Entstörkappe für Zündkerzen <i>Suppressor cap for spark plugs</i>	0 356 301 003 EM/WFG 5/1		
Regenschutzkappe für Entstörkappe <i>Rain protection cap for suppressor cap</i>	1 230 522 007 WNK 1 Z 13 X		
Entstörstecker für Zündverteiler <i>Suppressor plug for ignition distributor</i>	0 356 250 010 EM/WB 1 (20/2)		
Regenschutzkappe für Entstörstecker <i>Rain protection cap for suppressor plug</i>	1 290 558 078 WNK 1 J 4 X		

## Technische Angaben über das Fahrzeug - *Technical Data concerning the Vehicle*

<b>Motor Typ</b> ..... M 127.II <b>Kraftstoff</b> ..... Benzin <b>Nennleistung in PS</b> .... 150 nach DIN, 170 groß HP <span style="margin-left: 150px;">nach SAE</span> <b>bei Drehzahl/min</b> ..... 5500                      5600 <b>Höchstzahl/min</b> ..... 6500 <b>Leerlaufzahl/min</b> .. — <b>Hubraum in Ltr.</b> ..... 2,306 <b>Bohrung in mm</b> ..... 82 <b>Hub in mm</b> ..... 72,8 <b>Verdichtung</b> ..... 9,3 : 1 <b>Zylinderzahl</b> ..... 6 <b>Zylinderanordnung</b> .... Reihe stehend <b>Zündfolge</b> ..... 1-5-3-6-2-4 <b>Ventilanordnung</b> ..... hängend, senkrecht <b>Arbeitsverfahren</b> ..... 4 Takt-Otto <b>Kühlung</b> ..... Wasser (Umlaufpumpe)	<b>Geschwindigkeit bei n = 6260 U/min an KW</b> im 1. Gang ..... 45 km/h im 2. Gang ..... 90 km/h im 3. Gang ..... 135 km/h im 4. Gang ..... 200 km/h  <b>Zündung</b> Antriebsart ..... Kupplung Befestigung ..... Halslager Drehzahlverhältnis KW: Zünder ..... 1 : 0,5 Verstellung Fliehkraft ..... 24° an KW Unterdruck ..... 11° an KW	<b>Einspritzpumpe</b> Antriebsart ..... Kupplung Befestigung ..... Flansch  <b>Lichtmaschine</b> Antriebsart ..... Keilriemen Befestigung ..... Schwenkarm Drehzahlverhältnis KW: Lichtmaschine .. —  <b>Anlasser</b> Befestigung ..... 2-Lochflansch Ritzel ..... 9 Zähne, Modul 2,11
---	---	--